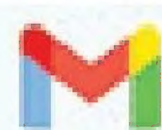
SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIALUNA 4 NOVEMBER 2024

PARLAMENTARIO RICKY HOEK PROPONE CAMBIOS PARA APOYO A JÓVENES Y LA INCLUSIVIDAD EN ARUBA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CUATRO HOMBER RIBA BOTO DETENI



PROYECTO “SEROE COLORADO WORLD WAR II MEMORIAL” TA CONTA E PAPEL IMPORTANTE DI ARUBA DURANTE E GUERA



TAEKWONDO TEAM ARUBA ARUBA A GANA 4 MEDAYA DI ORO NA ORLANDO



SERVICIO DI ABATTOIR (VETERINAIRE DIENST) TA RECORDA COMUNIDAD RIBA NAN ORARIO PA TEMPORADA DRUK DI NOVEMBER Y DECEMBER

ARUBA-30.10.2024. Veterinaire Dienst ta recorda tur persona cu kier sacrifica un cabrito, carne of porco pa consumo mester haci esaki na Abattoir. Matamento di bestia na cas ta ilegal y por tin riesgonan pa salud di hende. Tur hende cu kier haci uso di servicio di Abattoir pa sacrifica un bestia durante luna di November y December 2024 por haci esaki for di Dialuna te cu Diahuebs, parti mainta cuminsando dialuna 11 di november te cu Diaranson 18 di December 2024. Riba Diamars 14 di Januari 2025 abattoir lo ta operacional atrobe.

Alabes ta anuncia cu e proceso di sacrifica animal na Abattoir ta tuma luga abase di cita. Doñonan cu ta desea di sacrifica un of mas animal pa come mester percura pa yama di antemano pa confirma cu su persona ta desea di haci uso di e servicio di Abattoir. Esaki ta pa coordina e matansa na un manera mas structura, cumpliendo cu reglanan di higiena y e prevencion di transmision di Influenza y Corona. Pa haci un afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefoon 5224310 of 5224320 of pasa personalmente na Veterinaire Dienst Barcadera 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece animalnan na e ora duna conforme e cita. Si no bin na e horario palabra, lo mester haci un cita di nobo. Un recordatorio cu sin cita bo persona no lo por ricibi servicio.

Riba e mesun dia di matansa ta bai cu e carni despues di e pago na administration; abattoir no tin servicio di warda carni y no ta responsabel pa cu esaki.
Tene na cuenta cu e ultimo dia pa mata bestia ta Diaranson 18 di December 2024 cu un capacidad limita; pues no warda te ultimo ora y traha bo cita di antemano.



Ban coopera hunto pa asina e proceso na Abattoir por bay na un manera planifica y trankil pa asina nos tur por pasa un bon fin di aña.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

LANDADO LEGENDARIO LOCAL DEAXO CROES A INSPIRA DURANTE “AHATA EXCELLENCE AWARDS 2024”

1 November 2024: AHATA Excellence Awards 2024 organisa pa Aruba Hotel & Tourism Association tabata tin e honor di presenta, Deaxo Croes, landado di distancia largo den awa habri, como Keynote Speaker di e gran evento. Conoci pa su logronan extraordinario den landamento, Deaxo a comparti su trayecto pa excelencia, captivando mas di 250 invitado cu su storia di perseverancia, resiliencia y dedicacion.
Deaxo Croes, ta e unico persona den nos historia local cu a landa di un pais pa otro den dos diferente ocasion, di Venezuela pa Aruba y di Boneiro pa Curaçao. E insights di e atleta su experiencia personal, ta algo cu a resona cu e audiencia y a conecta cu e aspiracion pa excelencia den tur ramo y profesion. Su presentacion a ilustra aspectonan clave di su trayectoria como landado, incluyendo entre otro e importancia di planifica metanan cla, e disciplina necesario den practica y preparacion, formacion di un ekipo, con pa enfrenta y supera retonan, y comparti e victoria di cada logro.

AHATA ta extende un danki na Deaxo Croes pa relata su tremendo storia cu claramente a captiva tur invitado cu inspiracion y vigor nobo pa sigui resalta



y alcansa excelencia den nan bida personal y nan trabou indispensabel den turismo. Como simbolo di gratitud, Tisa LaSorte, CEO di AHATA, a regala Deaxo Croes un cuadra relevante y bunita di artista local, Armando Goedgedrag.

CUATRO HOMBER RIBA BOTO DETENI





Awe mainta un patruya di Wardacosta a haya un boto para cla cu 4 homber latino na bordo pa bai Venezuela den area na pir pabou di Barcadera. Na momento cu e personal di Wardacosta a bai controla e cuatro personanan cu ta na e boto, a haya 2 Venesolano y 2 Colombiano. A bai cu e cuatro personanan y e boto na e base di Wardacosta na Savaneta. Dos di e personanan tawata tin nan documentonan huntu cu nan y dos otro no tawata tin ningun documento huntu cu nan.
Wardacosta mesora a tuma contacto cu e 'Unit Mensenhandel en Mensensmokkel' (UMM) y UMM a indica, cu dos di e hombernan cu nashonalidat Colombiano ta ser busca pa husticia na Aruba pa diferente robo.

E boto a ser confisca y lo keda na base di Wardacosta pa hasi mas investigacion. E personanan cu tawata ser busca pa e robonan a bai cu personal di recherche di Cuerpo Policial di Aruba. E dos otro hombernan a bai cu personal di Guarda nos Costa. E caso lo sigi den investigacion..

PARLAMENTARIO RICKY HOEK PROPONE CAMBIOS PARA APOYO A JÓVENES Y LA INCLUSIVIDAD EN ARUBA

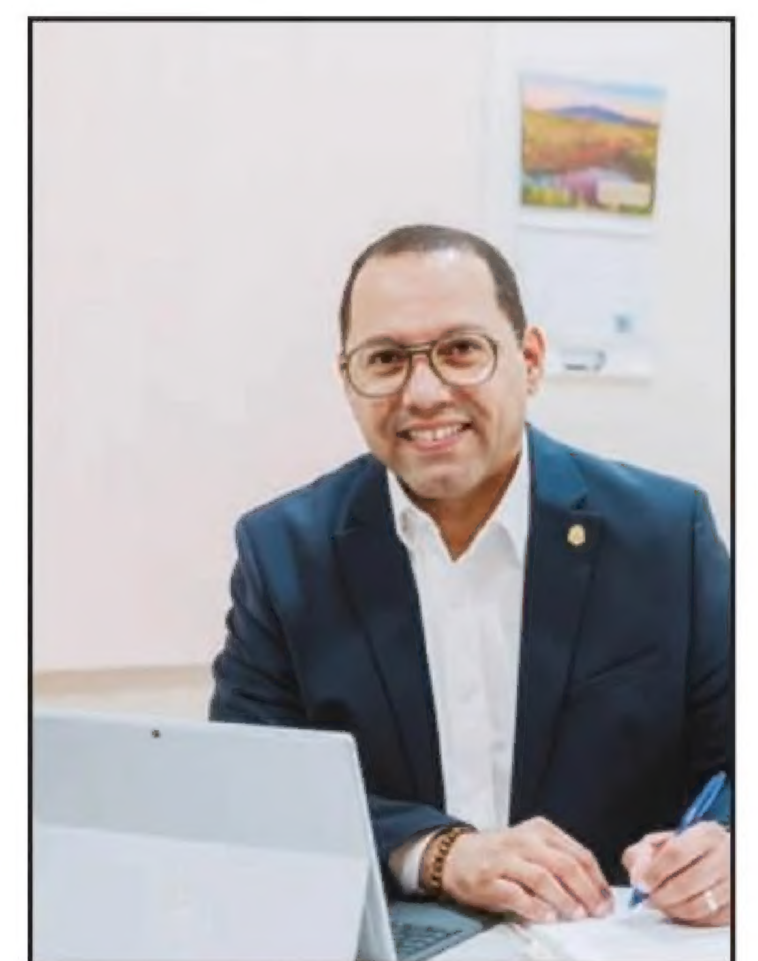
Aruba, 2 de noviembre de 2024: El parlamentario Ricky Hoek, de la fracción de MEP, ha implementado diversas iniciativas que se enfocan en el bienestar social y la sostenibilidad para los jóvenes y las personas con limitaciones físicas en Aruba. Durante 2022-2023, su trabajo en el Parlamento ha incluido mociones para aumentar el apoyo legal y la infraestructura destinada a muchas personas vulnerables en la comunidad.

Uno de los logros más destacados de Hoek es su moción para apoyar el desarrollo de infraestructura para jóvenes en detención. Esta moción se ha hecho realidad gracias a la colaboración del Ministro Rocco Tjon y del Ministro Endy Croes, y ha resultado en la creación de nueva infraestructura que asiste a los jóvenes mientras cumplen su detención, brindándoles la oportunidad de seguir desarrollándose y creciendo en un ambiente más seguro y positivo para su futuro.

Además, Hoek está trabajando en la creación de una ley de jóvenes (Jeugdwet) para compilar y organizar todas las leyes que aplican a los jóvenes, así como para introducir nuevas leyes para su protección. Esta "Jeugdwet" se centra en la integración de las leyes actuales e incorpora las necesidades específicas de los jóvenes, creando una estructura más sólida para su protección y apoyo legal.

Otro esfuerzo notable es su moción presentada en 2022 para ampliar la cantidad de espacios de estacionamiento público para personas con limitaciones físicas. Hoek ha entregado esta moción al Ministro de Transporte para aumentar el número de espacios y facilitar su uso. El ministerio está trabajando en la ejecución final de esta propuesta para mejorar la accesibilidad de este grupo en la comunidad.

Un punto adicional de enfoque es la creación de un "rechtswinkel" (tienda de derechos) para jóvenes de entre 12 y 27 años. Este proyecto propone establecer un espacio que brinde ayuda a los jóvenes con información y orientación legal sobre temas que afectan su vida, como contratos de vivienda y pagos de DUO. La propuesta de Hoek está planificada para implementarse entre 2024 y 2028, con el objetivo de ayudar a los jóvenes a estar más preparados y conscientes de sus derechos y responsabilidades legales.



El esfuerzo del parlamentario Ricky Hoek contribuye a un futuro más accesible e inclusivo para los jóvenes y la comunidad vulnerable de Aruba, promoviendo cambios y desarrollos sociales que benefician a todos los miembros de la comunidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROYECTO "SEROE COLORADO WORLD WAR II MEMORIAL" TA CONTA E PAPEL IMPORTANTE DI ARUBA DURANTE E GUERA

Durante Segunda Guera Mundial Aruba a hunga un rol importante pa aliadonan pa motibo cu Lago tawata e refineria mas grandi di mundo



Diahuebs mainta durante e lansamento di e proyecto "Seroe Colorado World War II Memorial", Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante su discurso a indica cu e idea pa e monumento na Seroe Colorado di Segunda Guera Mundial a bin di señor Dufi Kock, historiado y ex-empleado di Lago. E mandatario a pasa palabra pa señor Dufi Kock pa e como historiador splica e importancia di e proyecto contando e historia di e Segunda Guera Mundial y e papel di Aruba.

Historiador señor Dufi Kock:

"Riba 16 di februari,1942, pa 1:31 di marduga, Aruba a wordo ataca pa Alemania durante di di Dos Guera Mundial. Habitantenan di San Nicolas a wordo sacudi den nan soño pa sonidonan di guera. Trahadornan di e refineria no a bandona pia di trabao y a haci tareanan peligroso durante e dianan cu a sigui pa proteha e refineria y Aruba. Aruba a bira e promer pais den hemisferio occidental cu a wordo ataca pa e regimen Nazi.

Aruba tabata hungando un rol importante pa aliadonan pa motibo cu refineria Lago tabata e mas grandi di mundo e tempo ey produciendo y entregando e gasolin pa avionnan di aliadonan por a bula y defende Inglatera den e bataya di Gran Britania y gana e Guera na Europa contra Hitler.

Submarinonan Aleman a ataca tankeronan den waf di Aruba y esnan biniendo for di Venezuela, matando trahadonan di Lago riba e tankeronan Pedernales, Oranjestad ,Tia Juana y San Nicolas. Den apenas tres ora y pico, 47 persona a perde nan bida, entre nan 12 Boneriano. E echo cu Capitan Hartenstein di e submarino Aleman



U-156 no a mira e tankero SS Hooiberg cu net na e momento ey tabata biniendo na e mesun sitio pa hancra, a evita cu mas victima a cay. Tambe e submarino U-156 a manda cañon riba e refineria, pero ningun a dal e 3000 tonelada di explosivo riba e waf, sino parti grandi di nos isla lo a wordo afecta, specialmente San Nicolas.

Despues soldanan Americano a yega Aruba pa reemplasa e soldanan Britanico y na Seroe Colorado nan a construi cuatro structura pa cañon grandi,

dos bunker y un spotlight potente, tur esaki pa proteha Lago y Aruba.

Nos semper lo corda e frase di nos heroe di Segunda Guera Mundial, Boy Ecury; 'Den cas di mi tata, no tin luga pa traidor', ken na un edad hoben di 22 aña a entrega su bida pa no muri como un traidor, pero como un heroe".

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



OTRO EXITOSO SEMINARIO DI HPHC CU A TOCA E TEMA DI “CO-PARENTING”

Aruba Bank ta felicita Piso Tres





Oranjestad – 4 di november 2024 – Durante fin di siman, e seminario hopi anticipa “Co-Parenting in Harmony”, organisa pa Piso Tres, a tuma lugar cu hopi exito na Occasions Ballroom.

E seminario, en conexion cu Dia Internacional di Mucha, a duna hopi conocemento y recursonan pa tur participante riba e topico esensial di “co-parenting”.

E evento patrocina pa Aruba Bank, a demonstra e compromiso di sostene famianan y promove un ambiente saludabel pa e futuro generacionnan.

E focus principal di e seminario tabata pa duna tur participante strategianan practico tocante “Co-Parenting”, incluyendo tecnicanan di comunicacion, con pa resolve conflictonan, aspectonan legal, y planiamento consistente entre mayornan. E dia a conta cu oradornan den diferente rango di experticio, manera un terapeuta di famia, un abogado di leynan di famia, y un coach pa mayornan, cu a lidera

sesionnan interesante y tambe a conta cu un panel di “Real Talk”, dunando tipsnan practico riba con pa nabega e desafionan di “Co-Parenting”.

Cu un audiencia di 200 persona presente, e evento no solamente a duna balor educativo, pero tambe a duna un oportunidad pa mayornan conecta, comparti experiencianan, y crea un red di apoyo. E ehercicionan practico y discucionnan interactivo a ricibi entusiasmo y aprecio di e participantenan.

Aruba Bank ta orguyoso di por a forma parti di un iniciativa tan impactante, pasobra sostene famianan y contribui na e bienestar di nos muchanan ta un parti esencial di locual e banco ta kere den.



Departamento di Cultura Aruba:

Conmemorando Boy Ecury y tur luchador di resistencia nacional y den reino

APERTURA EXPOSICION LIBERTAD NA ARUBIANA BIBLIOTECA NACIONAL

Exposicionnan lo ta habri pa un luna durante dia y un y tur ta bon bini pa bin experencia algo di nos historia







Den cuadro di e siman di conscientisacion dedica na Boy Ecury, diaranson na Arubiana (Biblioteca Nacional Aruba) a tuma luga e apertura di exposicion "Libertad" relaciona cu dia 6 di november proximo ta conmemora 80 aña cu Boy Ecury a wordo fusila.

Durante e anochi, e hobennan Guizza Steenvoorde y Genevan Maduro (participantenan di Arte di Palabra) a presenta un poema titula "Vrijheid"/ "Libertad". Coro Tuti Fruti bou direccion di Maybeline Arends- Croes a interpreta e cancion “Pakiko guerra?”.

Un presentacion cu a capta hopi atencion tabata e presentacion di e monologo titula 'Heroe Lubida', skirbi pa e conocido



artista, autor di Teatro, miembro prominente den Kunstraad na Hulanda, Paulette Smit. Den su introdcucccion el a splica con a yega na e escogencia di Pierre Jourdain y Osvaldo Correa,cual a bay via un 'casting'. Despues a sigui cu training durante varios luna. E version na Papiamento a ser traduci door di Olga Buckley.

Ayera e monologo a ser presenta pa Pierre Jourdain kende ta un studiante den accountancy na Hulanda y cu un pasion y don pa actua. Tambe por admira e exposicion di scolnan secundario, Filomena College, Colegio San Antonio y Monplaisir. Tabata un anochi hopi varia cu a deleita un sala yen. E exposicionnan lo ta habri pa un luna durante dia y tur hende ta bon bini pa bin experencia algo di nos historia.

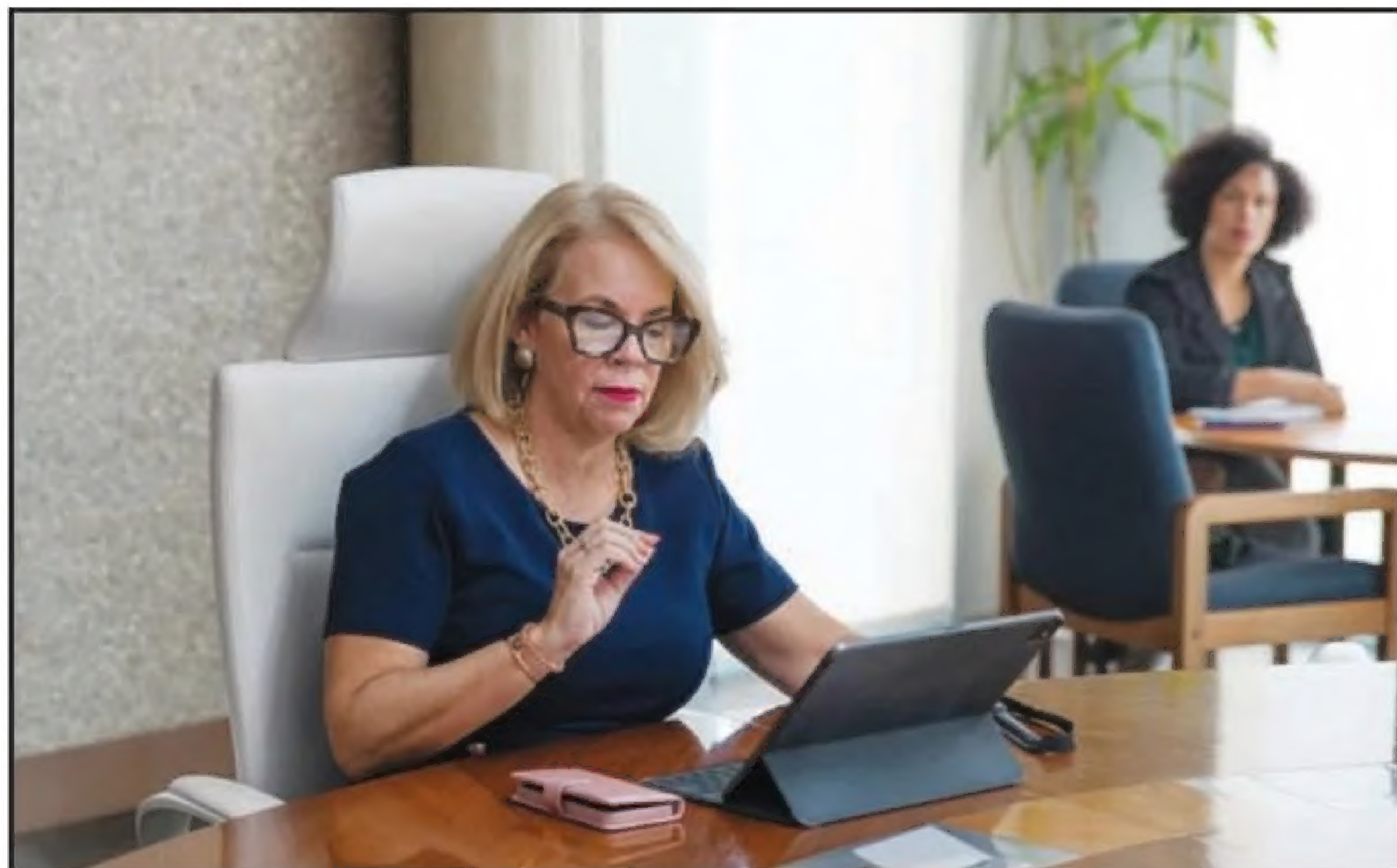
Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

UN CONSUL TA UN POSICION DIPLOMATICO SUMAMENTE IMPORTANTE DEN UN PAIS Y TA RICIBI E CORTESIANAN DI MAS HALTO

Aruba ta conta cu Consulnan General y Consulnan Honorario









Consulnan ta representa diferente pais y ciudadanonan na pais Aruba y ta eherce un trabou hopi importante. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como minister encarga cu relacion exterior na Aruba, regularmente ta reuni cu Cuerpo Consular di Aruba cu ta representa e consulnan. Durante e ultimo reunion dia 31 di october a atende cu varios punto di interes general di tur consul y tambe pa mira con mas ainda, por fortifica e posicion di e consul na Aruba.

Un consul ta un posicion diplomatico sumamente importante den un pais unda semper e pais ta dunanan e cortesianan di mas halto. Den e aparato gubernamental di Aruba varios departamento tambe ta traha hunto cu consulanan, principalmente Departamento di Relacion Exterior cu ta coordina tur trabou pa e consulnan.

Ta importante pa subraya cu un consul tin un posicion diplomatico y ta wordo respeta mundialmente pa cu esey. Aki na Aruba tin Consul General cu ta un consul di carera y Consul Honorario, cu banda di nan carera ta atende cu trabounan consular pa un pais. Usualmente un pais cu tin un representacion grandi di ciudadano tin un Consul General y un pais cu no tin un representacion grandi pero igual di importante, tin un Consul Honorario.

Prome Minister den nomber di pais Aruba, tin un aprecio grandi pa e trabou cu cada consul ta haci representando nan ciudadanonan y e mandatario semper ta traha pa sigui mehora e relacion y comunicacion entre Gobierno y e consulnan.

Un biaha pa aña Gobierno di Aruba bou liderazgo di Prome Minister ta organisa un recepcion pa honra y gradici tur consul, usualmente durante un fecha cerca di celebracion di Himno y Bandera y di e manera aki reitera e gradicimento na cada consul pa e trabounan cu nan ta haci pa yuda hiba pais Aruba padilanti.

Aparte di esey Prome Minister tin reunionan periodicamente cu Cuerpo Consular unda ta atende aspectonan organisatorio y aparte di esey tambe e mandatario ta atende cu consulnan indiviualmente. Tambe Prome Minister ta reuni cu embahadornan ora nan bishita Aruba y asina fortifica relacionnan internacional cu pa Aruba ta hopi importante.

Departamento di Cultura Aruba:

INVITACION SPECIAL PA COMUNIDAD PRESENCIA RESULTADO INTERCAMBIO CULTURAL ARUBA - COLOMBIA

Varios scol y academia di baile a participa y comparti y gana experencia artistico di musica y baile









Desde diamars ultimo ta na Aruba e grupo Pacific Urban di Ciudad di Tumaco, Colombia pa un intercambio cultural. Varios tayer a ser organisa cu participacion di diferente scol y academia di baile aki na Aruba, incluso Filomena College Mavo na San Nicolas. Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu Consulado di Colombia ta invita pueblo di Aruba pa bin presencia e resultado di e intercambio cultural aki.

Esaki ta e prome biaha cu e hobennan talentoso aki ta biaha y nan a bin pa comparti tur nan talento y habilidad artistico cu bailenan moderno urbano y tambe resalta e musica, ritmo y bailenan tradicional.

E presentacion ta tuma luga mañan diabierna, 1 di november, na Scol di Arte San Nicolas cuminsando pa 6:00 pm te cu 7:30 pm. Entrada lo ta completamente gratis.

Departamento di Cultura ta gradici Consulado di Colombia y Ministerio di Cultura di Aruba y Colombia pa e exitoso trabao di cooperacion y intercambio.





PARLAMENTARIO TEVREDEN TA PIDI MAS FONDO Y APOYO PA CUIDO DI ADULTO MAYOR NA ARUBA





1 di november 2024: Fundacion Movemento ta Bida a gana e prestigioso premio Appeltjes van Oranje 2024. E premio aki ta reconoce e esfuerso di e fundacion pa mehora e bida di e adulto mayor na Aruba y ta un testimonio di nan compromiso cu bienestar social.

E premio ta un homenahe importante pa organisacionnan di bienestar cu ta duna un yudansa significativo na e comunidadnan na Hulanda y den Caribe Hulandes.

Parlamentario Hendrik Tevreden, lider di Fraccion di MEP a declara cu aki na Aruba, Fundacion Movemento ta Bida ta evalua e implementacion di varios programa y iniciativa pa mehora e cuido di adulto mayor. Internacionalmente nan ta acudi na hopi conferencia pa nan keda al tanto di tur desaroyo, entre otro Rafapana. Eynan nan a haya ta un bon contacto, pero tambe ideanan manera loke nan ta yama Red de Adulto Mayor Bogota.

Aki nan ta forma un grupo di boluntario pa yuda esnan cu ta duna cuido (mantelzorg). Esnan boluntario ta duna un dia di descanso na esnan cu ta duna cuido y ta traha e dia ey pa nan pa cuida e adulto mayor. Nan ta haci esaki den famianan cu tin mester ayudo of esnan cu no tin hende pa cuida nan na cas tambe. Nan ta yuda cu mayornan cu problemanan den bario of famianan cu ta cansa ta wordo yuda pa un dia

Tevreden a sigui bisa cu na Aruba tambe por implementa algo asina. Mester mas man pa traha y boluntarionan ta un manera pa haci esaki sigur. Nos tur lo bira adulto mayor un dia, el a expresa. Aruba ta conta cu mas of menos 2.500 participante na total den tur e 30 fundacionnan cu ta atende cu grandinan rond di e isla. Asina mes tin riba 20 mil adulto mayor cu no ta participando den areanan social y e fundacion ta desea pa mas di nan bira activo y no keda na cas solamente.

For di Parlamento, Parlamentario Tevreden lo haci e peticion pa Departamento di Salud Publico y Departamento di Mayor si nan lo por haci un encuesta y tira un bista mas profundo unda e otro 22 mil adultonan mayor ta den nos comunidad. Lo ta bon tambe pa bin cu ideanan despues di a inventarisa pa aumenta e participacion di nos grandinan den e tipo di fundacionnan aki cu ta mantene nos grandinan activo mas largo cu por. Esnan cu ta 60-70 aña pariba ta e grupo mas grandi cu ta participando na actividadnan. Esnan riba 70 ta e grupo mas chikito cu ta participando y grupo despues di esey di no tin un bista mas cla unda nan ta, Hendrik Tevreden a remarca.

Loke si Fundacion Movemento ta Bida a remarca ta cu tin un lista di espera na cierto gruponan. Y pa tur e grandinan cu ta riba lista di espera e idea ta pa nan mes cu ayudo di Fundacion Movemento ta Bida forma un grupo y asina no keda mas riba lista di espera.

Pa cu presupuesto 2025 Tevreden kier pa cada un fundacion, di cual ta 30 mas o menos, pa nan peticion pa haya fondo extra wordo concedi y lo boga den tratamento di presupuesto pa e fondonan aki yega pa nan anualmente. Esaki lo yuda pa nan eventonan, y pa e cumpra material cu nan mester pa por funciona como fundacion. Awor cu tin surplus e mester ta posibel, segun Parlamentario Tevreden.

BAN LANTA Y PLANTA







ORANJESTAD - Siman pasa Directie Natuur en Mileu (DNM) a haci un evento di "team building' na tereno di Ban Lanta y Planta. Na unda cu 10 colega a bini hunto na e tereno di plantacion na Noord di e organisacion menciona. Conhuntamente cu e director di DNM, e team di DNM a planta 5 mata: Mahawa, Fofoti, Pal'i bonchi, Pal'i brazil y Pal'i siya blanco. Tur ta matanan local y protegi.

Manera por sigui ariba e plataforma social di DNM, nos a publica tur e sortonan di flora protegi y awo ta sigui cu e fauna protegi.

E team a haya informacion completo di tur e matanan y un guia di e tereno con e ta maneha y conserva. E mainta aki tambe e team a prepara e tera, e suelo, carga awa pa muha e area cu ta bay planta e mata, y pone 'mulch' pa yuda cu e humedad no ta evapora mucho lihe.

Manera cu director a pone riba e plataforma di DNM: "A planta awe, pa mañan, pa mañan nos tin fruta y sombra, pa nos tin naturalesa. Pa awe nos team a crece mas".

E organisacion ta aprecia e tipo di encuentronan aki y asina duna un aporte na e meta di "Ban Lanta y Planta". Un proyecto cu a cuminsa hopi aña pasa manera un soño bou di hendenan cu ta stima naturalesa na Aruba. Nos a haya bishita tambe di un pareha prikichi, cu a pasa grita nos "bon trabou".

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - November 03, 2024

CATOCHI	
Sorteo # 4438	
1948	
0084	
0703	
MULTI-X	X5
BIG 4	
Sorteo # 4438	4025
MULTI-X	X2
1OFF	
Sorteo # 2494	2393
ZODIAC	
Sorteo # 4438	1250 Geminis
LUCKY 3	
Sorteo # 1312	847
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-05-14-22-28
Sorteo # 6644	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
5 x Match 4	
106 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

MINISTER MADURO DI CULTURA A HACI APERTURA DI E EXPOSICION 'SCLAVITUD Y FORTALEZA' NA MUSEO ARKEOLOGICO NACIONAL ARUBA









Un exposicion viahero di posternan cu diez storia real di participacion di Hulanda den sclavitud

Diamars anochi Minister Maduro di Cultura tabata presente na Museo Arkeologico Nacional Aruba pa haci apertura di e exposicion 'Sclavitud y Fortaleza' cu ta un exposicion viahero di posternan cu diez storia real di participacion di Hulanda den sclavitud.

Pa e ocacion e mandatario a hiba palabra den cual ela splica cu Aruba tambe tin su storianan unico di sclavitud y fortaleza. Un di nan ta e storia di Fransisca kende tabata un di e 480 catibonan cu despues cu a aboli sclavitud na Aruba na aña 1863, a haya tereno di Gobierno pa haci su biba den libertad. Fransisca ta forma e reis di cua Famia Ecury a spreit, un famia cu a mustra fortaleza y resiliencia pa adapta na cambionan y aporta na desaroyo di Aruba. Un historia cu a ser capta den e documentario 'Francisca y Eugenio' produci pa Rebecca Roos Productions y financia pa UNOCA, cu por wordo mira den e Fruteria cu tabata e negoshi cu Fransisca a lanta y dirigi exitosamente. E exposicion 'Sclavitud y Fortaleza' awe por wordo aprecia den e mesun Fruteria aki di Fransisca na Museo Arkeologico Nacional di Aruba.

TAEKWONDO TEAM ARUBA ARUBA A GANA 4 MEDAYA DI ORO NA ORLANDO





Den fin di siman Taekwondo Team Aruba a participa den e di dos Worldwide Martial Arts na Orlando, Florida organisa pa Antwuan Wilson cu mas di 425 participante for di Puerto Rico, Santo Domingo, Trinindad & Tobago, Serbia, Aruba, Atlanta, Georgia, Florida y mas.

Samantha Erasmus tabata e prome participante di Aruba cu a gana tur dos di su contricantenan y a logra Medaya di Oro. Aidan Klaber, Jethro de 'Lisle y Django Mathew a gana tur nan peleanan y a haci cu Aruba a gana 4 Medaya di Oro.

Xenon Nurse a gana su prome pelea, pero su di dos pelea a termina den e cama di e dokter y a logra gana Medaya di Brons. Quinten Klaber y Jeroan Nicholson a keda na Medaya di Brons. Nakiomy del Rosario a duna tur di su banda, pero e Mericano tabata hopi mas bon y Nakiomy del Rosario e termina cu Medaya di plata.

Rachid Erasmus a haña lesion den e pelea di TK5 y no por a bringa mas. Xamier Lake a wordo descualifica, pasobra el a dal su contrincante mucho duro pa cabes y e referee a usa Junior safety rules.

Den e TK5 Aruba a enfrenta Merca cu a bin bon prepara pa Aruba y for di e prome rond caba Merca a mustra di ta mas fuerte cu Aruba y a gana Aruba 38 pa 14. Den e di dos rond Aruba a trata di tur manera pa bin bek, pero e Mericanonan a bin hopi mas duro y a logra gana Aruba cu un score di 64 pa 25.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen





Ahaaaaa! Nos relato nobo p'e siman aki, di curason y cu hopi sabiduria den nos alegria ! Nos ta corda con dushi nos a pasa recientemente riba Plaza Niki Habibe dilanti Djiespies, un anochi dushi bunita y special cu reconocimento pa nos comerciantenan den cuadro di e 200 anja Oranjestad. Un fabuloso actividad organisa pa Fundacion Rancho hunto cu Djiespies. E banda Nos cu Nos a deleita e publico presente y e comerciantenan presente a ricibi nan reconocimento. MC Percy Jeandor y Sra. Mickie Gravenhorst a guia e programa cu nan tokenan special , y den fondo "behind the screens" tawata e fabulosa y talentosa hende muhe Abigail Arends y e guapo gentil cabayero Frank Tieleman, y su subrina beautiful Christina. Oh ki dushi e ice cream a baha ! Esaki tawata otro dushi sorpresa pa e anochi fabuloso aki, Lady Ruth a saborea su dushi ice cream cu a baha e calor mes ora ! Ivy Goeloe y Lady Ruth a recita un bunita poema pa inspira nos comerciantenan pa sigui cu nan bon trabao na bienestar di pueblo cu mas y mas ta bishitando nos centro Oranjestad atrobe. Durante e momentonan musical, e pueblo dushi di Aruba cu ta bishitando Djiespies Happy Hours ariba Diabierna, a los e pianan y heupnan un crenchi riba e tononan alegre di "Nos cu Nos" cu e tremendo cantante Antonieta Ras Booi cu su bunita bos y otronan. Un di nan fiel bishitantenan bunita cu ta bayla non-stop henter anochi cu su movecionnan alegre, suave bunita ta Dineke, nos reina bailador di Djiespies Happy Hours tur tur Diabierna sin falta ! Dank je wel lieve mooie Dineke ! Bo ta e curason di e fiestanan na Djiespies ! Algo sumamente bunita y grandi, cu tin comerciantenan cu tin 60 anja of mas cu nan negoshinan den centro di playa, den Oranjestad. Nan a keda cococha lucha y keda firme y fiel na nan clientenan pa hopi hopi anja. Algun di nan : Lucor Jewelry, Maggy's, Tieleman's, y La Moderna di Chipi Chipi Benji Pick. Tambe e theater di cine Rialto of ta Gloria di famianan De Veer, cu awor ta na otro lugar riba nos isla, y Checkpoint color di famia Vermeer-Luydens cu su cambionan hopi creativo y ketobay tur cu nan excelente servicio. Un di e negoshinan cu tambe tey ketobay "going strong" ta Palais Oriental. Y otro negoshinan mas jong den nan anjanan di existencia, cu tambe ta kere den nos hendenan y ta duna bon servicio. Ken no ta corda La Linda cu tambe a existi pa hopi anja, pero cu ya no tey mas ? Algun di e nobonan manera Coffee Break y Chubatos, pega cu Djiespies Place, cu tambe ta lugarnan hopi agradabel pa bishita, sinta combersa y bebe algo friew of cayente, dal un "hapje", of un pida bolo . Nos capital Oranjestad tin bida, tin rosea, tin movecion sigur ! Nan prijsnan ta razonabel na cartera di tur. E mallnan ta mas tanto pa turista cu prijsnan halto na dollars. Ta trahando duro pa trese mas bida y mas movecion y tambe mas turista den Oranjestad. Pabien na Fundacion Rancho pa trabaonan excelente na bienestar di progreso den Oranjestad. Pabien na Sr. Clifford Rosa y su dynamico team y of comishon cu ta sigui bin cu hopi bon programa y actividadnan. Nos ta termina nos relato di awe, gradiciendo dos otro miembro trahador bunita di Wit Gele Kruis, cu ta sigui impacta den nan bon y bunita trabao atendiendo nos grandinan tur rond di Aruba. Corinne y Shareen , masha masha masha danki pa boso bon trabao cu amor den boso curason ! "You are the blessings".

Pasa un bon dia colma di salud, bendicion y alegria ! Un "bearhug" pa boso tur, nos dushi hendenan di Aruba ! Danki pa lesa nos relato di awe.

ORACION DI DIA



Un feliz dia bendiciona colma cu hopi amor, fe y speransa den nos Bon Dios

Despues di un rato e cria a bisa su shon: 'Señor a cumpli cu bo ordo, ma toch a sobra luga!' (Lucas 14: 22)

Nos ta forma un solo curpa pa medio di nos union cu Cristo y nos ta uni mescos cu partinan di un solo curpa (Rom. 12: 5). E cria lo a haya duele ora prome invitadonan a nenga. Asina mes el a sigui cumpli cu ordo di su shon y aunke el a cumpli toch a sobra luga. Esaki ta mustra cu e ta persevera y cumpli cu zelo cu su shon y ta na paz. Nos tin cu traha pa, y sirbi Señor cu zelo (Rom. 12: 11). Pero, Señor tin mas luga, pues e capacidad pa invitadonan pa e reino di Dios ta surpasa e expectativa di cada un di nos. Hesus ta siña nos pa cumpli cu ordo di Tata. Aunke nos por pasa den tribulacion y perseverancia, oracion constantemente ta yuda paso e speransa cu nos tin lo haci nos contento (Rom.12: 12). Paso cerca Señor nos ta na paz manera un yiu cerca su mama (Salmo 131).

Oracion: Señor regala nos gracia pa nos comparti donnan conforme Bo boluntad y biba den harmonia cu otro.

Amen.

Finalistanan di Erfgoedvrijwilligersprijs 2024 a keda anuncia. Vota Awor!

Proyecto Biba Nos Herencia ta representa islanan di Reino den Caribe



Riba 13 di december 2024 minister Eppo Bruins di Enseñansa, Cultura y Ciencia lo entrega e Erfgoedvrijwilligersprijs 2024 (Premio boluntario di patrimonio). For di un total di 76 registracion a scoge 12 finalista- un di cada provincia y un di e islanan di Reino den Caribe.
E teamnan di boluntario selecciona ta competi pa e premio di €10.000,-. Publico por vota te cu dia 30 di november 2024 pa nan proyecto favorito.

Tocante e finalistanan:

Durante e periodo di nominacion a ricibi registracion di proyectonan di tur provincia y e islnan den Reino Hulandes. Den colaboracion cu Fundacion OPEN a scoge e finalistanan di cada provincia.
E finalistanan cu ta competi pa e premio ta:

- Zeeland Museum Cultuurforum Aardenburg
- Caribisch Nederland Lang Leve(n) het Erfgoed Aruba
- Friesland Team Klompenmakerij van De Sûkerei
- Drenthe Olie- en Korenmolen Woldzigt
- Gelderland Fort Pannerden
- Flevoland Polder Pioniers Zeewolde
- Limburg Werkgroep 'Mijnverleden Staatsmijn Maurits'
- Noord-Brabant Erfgoedgroep Behoud Cultuurhistorisch Erfgoed Zuidwesthoek
- Noord-Holland Volendams Museum
- Overijssel Historische Vereniging Wijhe
- Utrecht Archeolab Museum Hoge Woerd
- Zuid-Holland Openluchtmuseum De Duinhuisjes

Finalista 'Biba Nos Herencia' (Lang Leve(n) Erfgoed)

Stichting Monumentenfonds Aruba ta encarga cu restaura, mantene i maneha monumentonan na Aruba cu ta pertenece na e fundacion. E proyecto "Biba Nos Herencia" ta celebra e preservacion di Aruba su herencia cultural. Pa medio di workshop i actividadnan, boluntarionan ta comparti nan pasion. E competencianan di fotografia ta trece un bista riba nos patrimonio cultural. Tur luna, mas o menos 20 amante di cultura y fotografia ta topa pa hunto ku e Fotocoach i Storytellers, descubri y captura e storianan tras di nos monumentonan. E storianan y miles di fotografia ta wordo comparti riba Instagram i lo forma parti na final di un exposicion y publicacion. Asina, cultura i historia di Aruba ta bira mas accesibel pa un publico mas amplio y e comunidat internacional.
E team di boluntarionan di Aruba ta consisti di; Natalie Liao Jen, Julie Thode, Alexia Semeleer, Dyanne Lopez Schipper y Arielle Croes . Lesa mas tocante e proyecto

Votacion

For di awe publico por vota pa e finalistanan via di: https://www.erfgoedvrijwilligersprijs.nl/stemmen
Aki bo por mira video di tur e teamnan participante caminda e boluntarionan ta introduci nan proyecto. Por vota te cu 30 di november 2024. E opinion publico ta conta pa 50 %. Na principio di december tambe un hurado independiente, dirigi pa Ingrid van Engelshoven (eks-minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia) lo selecciona nan top 3 finalistanan. E opinion di e hurado ta conta pa otro 50%.

Ceremonia di Premio riba 13 di december.

Diabierna 13 di december 2024 lo tuma lugar e ceremonia di premiacion den Koninklijke Schouwburg na Den Haag. Durante e ceremonia lo anuncia e ganadornan y haci entrega di e cheque di € 10.000. Mitar di e suma ta pa gasta libremente na por ehempel actividadnan p'e team y e otro mitar lo ta pa inverti den promove traspaso di conocemento den e area di trabou boluntario.
E teamnan na di dos y di tres lugar lo ricibi €5000 tambe pa comparti den gastu general y inverti den traspaso di conocemento.
E entrega di premio lo ta extra festivo door di e presencia di e embahadora di Open Monumentendag, Janny van der Heijden, cu lo guia e ceremonia y presenta e historia tras di tur e finalistanan. E ceremonia ta pa tur hende cu registra na tempo pa un entrada gratuito via e website.

Erfgoedvrijwilligersprijs

E Erfgoedvrijwilligersprijs a wordo crea na 2020 pa e Ministerio di Enseñansa, Cultura i Ciencia, como un muestra di aprecio pa e cantidad di boluntarionan cu ta traha den sector di patrimonio. Minister Bruins: "Duizenden vrijwilligers zetten zich met hart en ziel in voor het rijke Nederlandse erfgoed. Prachtig dat zij het verleden verbinden met het heden en de toekomst van hun omgeving. En dat rond monumenten, ambachten, musea en ander erfgoed levendige gemeenschappen ontstaan en voortbestaan. Ik vind het heel belangrijk dat deze vrijwilligers met een prijs de eer krijgen die ze toekomt."



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

Validez di e listanan di candidatonan

Oranjestad, 2 di november, 2024- Hoofdstembureau ta informa cu lo tin dos sesion publico
accesibel pa tur votado tocante e validez di e listanan di candidatonan.

E proceso ta inicia dia 1 di november 2024 unda Hoofdstembureau ta reuni den un sesion cu
no ta publico pa revisa e lista di candidatonan cu a wordo entrega dia 18 di october 2024 pa
asegura cu e lista di candidatonan ta conforme cu e ley di Ordenansa Electoral.

Tur partido politico lo wordo notifica dia 4 di november 2024 via email tocante e coreccionnan
necesario cu mester haci riba nan lista y tin te cu dia 7 di november 2024 pa haci e
coreccionnan necesario.

Despues ta sigui cu e prome sesion publico di Hoofdstembureau pa oficialmente anuncia e
validez di e lista di candidatonan dia 8 di november 2024 pa 10:00 AM.

Den caso cu no tin apelacion den dos dia contra di e decision aki, Hoofdstembureau lo procede
cu lot pa numera e listanan y asigna color (tambe via di lot si ta necesario) den un sesion
publico dia 13 di november 2024 pa 10:00 AM.

Si acaso tin apelacion na Corte tocante e validez di e lista di candidatonan, e sesion di
numeracion y asignacion di color lo tuma lugar mas tarda dia 21 di november 2024.

Hoofdstembureau ta invita tur votado y interesadonan pa tuma nota di e sesionnan publico cu lo
tuma luga na Registro Civil y Censo riba e fechanan menciona ariba y pa keda pendiente pa e
link virtual di e livestream cu lo wordo publica riba nos rednan social.

Pa mas informacion, bishita e website oficial di Conseho Electoral Aruba na er.aw y sigui nan
na Facebook y Instagram @consehoelectoralaruba. E plataforma nan lo sirbi como un recurso
importante pa votadonan, partidonan politico y publico general, pa keda al dia cu anuncionan,
fecha nan y guia relevante pa e eleccion di Aruba

OE AZV ta informa:

Yegando etapa final di e destaho publico di cuido medico den exterior

Ta un placer pa Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) informa su aseguradonan cu e team encarga cu e negociacion di contractonan nobo cu clinicanan di Colombia ta casi yega e ultimo etapa di e destaho publico.

E trayectoria di escogencia di e clinicanan a keda concretisa pa medio di tres punto di atencion principal, esta:

1. Calidad medico;
2. Eficacia di proceso, incluyendo e experiencia di pashent na Colombia e.o e tempo di espera pa haya afspraak.
3. Finanzas.

Banda di e tres puntonan aki, cada clinica por a "score" extra punto na momento cu nan oferta ta encera solucionnan creativo pa por ehempel tarifa, cierto situacionnan medico di pashent, estilo di maneho y descuento di tarifa. Pa percura cu OE AZV haya mas sosten posibel den nan escogencia di clinica, a busca un auditoria obhetivo tambe pa verifica e proposicionnan (ofertanan) financiero e.o basa riba casonan medico real.

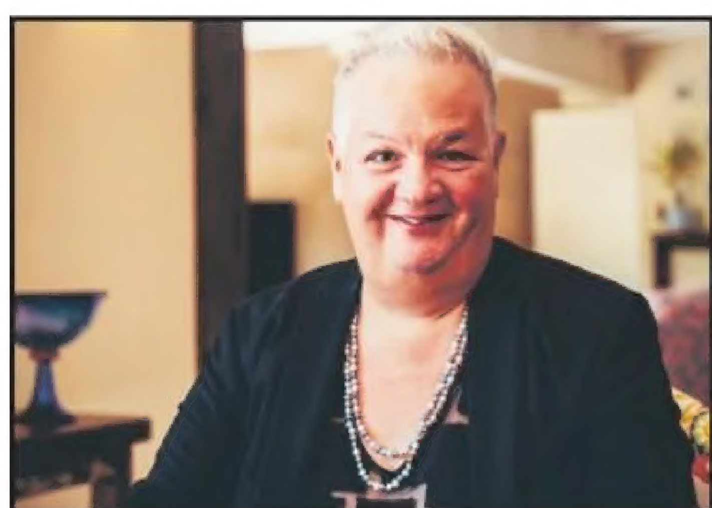
Bishita di Colombia

Entre tanto, basa riba analisis extenso AZV a haci su escogencia. Recientemente nos a haya bishita di tres clinica di Colombia cu a keda selecta, esta Fundacion Valle de Lili (Cali), Hospital Pablo Tobón Uribe (Medellín) y Fundación Cardioinfantil ("La Cardio", Bogotá). Durante e bishita cada clinica a haya e oportunidad pa duna nan presentacion y intercambia informacion clave tocante nan servicio y oferta. Pa haci miho uzo di e presencia di e clinicanan Colombiano na Aruba, OE AZV a percura pa un agenda di actividad cu tabata encera diferente bishita na entre otro Horacio Oduber Hospital y ImSan. Asina a brinda cada clinica Colombiano e oportunidad pa nan tambe haya un miho bista di kico tur e infrastructura medico di Aruba tin y ta ofrece. Mester menciona cu OE AZV a ricibi hopi elogio ya cu e clinicanan Colombiano a keda impreciona cu loke Horacio Oduber Hospital y ImSan tin.

Encuentro fructifero

Otro experiencia hopi interesante tabata e encuentro entre e expertonan di Colombia y e specialistanan medico di Aruba. Hopi bunita tabata pa wak e interes grandi di e gran mayoria di e specialistanan medico di Aruba. E encuentronan aki a conta cu e presencia di e ramo di oncologia, cardiologia, pediatria, oftalmologia, urologia, ortopedia y e specialista di stoma, higra y tripa. Actualmente e negociacion entre OE AZV y e clinicanan ta andando den cual e ultimo revisionnan lo por wordo haci pa ambos parti, cu e meta pa firma pa fin di november. Pa OE AZV ta nifica cu entrante 1 di januari 2025 ta spera pa cuminsa traha cu e clinicanan aki.

DIA 30 DI NOVEMBER PROXIMO, DURANTE ARUBA FASHION WEEK, RONCHI DE CUBA LO PRESENTA SU HAUTE LABEL "ARUBA ALEGRIA"



Nos maximo diseñador di moda, Ronchi, lo presenta su Haute Label durante Aruba Fashion Week. E coleccion maximo di nos diseñador local ta wordo presenta cada 5 anja. Na 2019 por a aprecia e coleccion durante "30 Years of Style" su celebracion di 30 anja den moda. Awor pa 2024, celebrando 35 anja como diseñador di moda y productor, Ronchi ta cla pa presenta un otro espectacular coleccion. E biaha aki cu e inspiracion "Aruba Alegria".

Un coleccion cu ta e punto climactico di moda di nos pais. Colorido, energetico y cu telanan esquisito e RONCHI DE CUBA Haute Label pa 2025 sigur lo acapara atencion. Manera ta custumber Ronchi semper ta usa mayoria di modelo local pa su desfile y ta concentra ariba diversidad di look. "Mi a realisa mi propio casting y a mira locual e evento tin pa ofrece y asina a jega na e modelonan cu lo cana mi pasarela" Ronchi a duna di conoce.

Pa locual ta trata e coleccion Ronchi ta informa "Alegria Aruba ta un coleccion di nos maximo label RONCHI DE CUBA Haute Label. E ta encera e vibracion di nos isla. E alegria di nos hendenan. E carisia di nos biento y e sunchi di nos solo". Algo no usual mirando cu Ronchi semper ta wordo inspira door di Aruba.

E diseñador ta pone enfasis ariba e falta di apoyo pa nos diseñadornan local. "E entidad local concerni cu turismo y otro industrianan mester por aporta mas na nos creativobab local" Ronchi ta informa. "Quizas un fondo apart disponibel pa desaroya talento local lo ta na su lugar" Ronchi ta bisa.

Ronchi ta invita Aruba en general pa presencia e Aruba Fashion Week y asina apoya e diseñadornan local cu ta participando.
"Pa locual ta trata mi show por spera piezanan deslumbrante cu ta representa nos isla y su alegria" Ronchi ta finaliza.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

MAYOR TENE BON CUENTA CU KEN BO YIU TA SALI, Y NA UNDA E TA BAY



Hopi mayor lo por contesta con mi por sa? E por bisami e ta bay tal caminda, pero ora e sali e ta bay otro caminda.
Si y hopi di nan tin razon, pasobra amor y sinceridad, pa hopi tempo caba a wordo horta for di hubentud, y poco poco mayornan a bin ripara cu amor y sinceridad ta bini for di cas.

E tempo cu tabata wordo inverti den muchanan antes, awor aki a bira un tempo caro, y hopi biaha esey ta notable den bida di e mucha, ora nos wak su comportacion, y actitud rebelde.

Hopi hende ta criando yiunan digital, cu ta ricibi mensahe for di telefon tur dia, y cu e mayor mes ta trahando dos trabao, of hopi biaha tin un bida, cu no ta un bon testimonio pa e mucha.

Nos ta bibando den un tempo trabahoso den cual costo di bida, ta subiendo mescos cu e solo cu ta kima tur dia, y cu ningun hende no tin un solucion pe.

Mayor ta sali di trabao bay gym, sin tene cuenta con situacion ta na cas,

Mayor cu ta traha warda ta acepta di nan hefe, ora nan a subi 7 pa 3 y e hefe bin pidi pa keda te cu 11 anochi sin tene cuenta cu e falta cu nan ta haci na cas, pero ta mas importante e placa cu ta bin den saco.

E relacion entre mayor y yiu mester ta hopi balora ,e mester ta a base di puro confiansa, pasobra e dianan ta malo.
Un mucha mester obedece su mayor, pasobra na prome lugar esey ta mandato di Dios, pa tur yiu honra nan tata y nan mama.
Pero e mayor tambe mester pone tempo personalmente pa su yiu, pasobra pa falta di tempo y atencion, e enemigo ta cohe ventaha den bida di un hoben.

Na prome lugar e berdad di e palabra di Dios, mester ta conoci den bida di un mucha, y esey ta su mayornan tin cu haci esey.
Na di dos lugar , e bida di e mayor, mester ta un testimonio pa e yiu, e bida di e mayor ta e prome ehempel pa e yiu sigi, pasobra mayornan ta mentornan estableci pa Dios.

E amor y sinceridad di mayor ta e fuente di dependencia su yuinan, mas amor y sinceridad tin den un hogar,mas hoben dinamico y integro nos lo tin den sociedad.

No stima mundo y e cosnan cu tin den mundo. Si un hende ta stima mundo, e amor di e Tata no ta den dje. Pasobra tur loke tin den e mundo,e deseo di carni,y e deseo di wowo,y e orguyo di bida,no ta bini di e Tata, sino di e mundo. Y e mundo ta pasa bay y su deseonan tambe, ma esun cu ta haci e boluntad di Dios ta permanece, pa semper.(1Juan 2;15-17).

Deseonan di carni no ta solamente tocante bida sexual, pero ta contene tur locual ta inmoralidad cu por daña bida di hende, y tambe cosnan ilegal manera uso di droga. Y locual ta domina nos hubentud awendia cual ta buracheria.

Si nos tene cuenta con bebemento a aumenta bao di nos hubentud,nos tin cu bisa cu e ta alarmante, ya no tin edad pa bebemento mas, parce manera tur dia ley ta wordo kibra y alcohol ta wordo bendi na nos hubentud, pasobra hende no ta tene cuenta cu edad, benta ta benta, y no ta importa consecuencia.

Ban cubri nos yuinan bao di oracion tur momento.